2021 年 07 月 25 日　14：00～17：00　第 2 回西ブロックモイム　報告　　記録：梁千賀子

参加者 15 名(zoom)：이현숙　김양희　신현정　李貞榮　任　喜久子
狩野智美　川上知美　神農朋子　徐明煥　鄭一珠
山下誠　梁千賀子　梁仁順　左美和子　吉井吏

１．洪ソンフンさんから
　大阪韓国教育院からの支援について
マスクと童話本「パッチムのない絵本」7 冊セット
https://www.aladin.co.kr/shop/wproduct.aspx?ItemId=125705706

7 月　28　日（水）までに申請してください。
（狩野さんから別途メールで　呼びかけがあります。）

その他：人材派遣、事務用品やユンノリなど授業に使うものも申請してください。（今年度中）
★直接　大阪韓国教育院に申請すること。（教育院からの申し込みフォームが 5 月に ML に送られています）
★各小モイムの活動で必要なものも、申請してください。
★予算執行しないと来年から予算減額になるかも・・・

２．山下誠さんから
　ＫＬＥの調査（全国約 300 校の採択校を対象に調査）
　から得た情報の扱いについて

★「研究成果としてネットにアップしたりして結果的にサイバー空間に浮遊するような形での公開はせず、朝鮮語教育学会と jakhes の内部で資料共有し、韓国語教育の活性化に使う」
★ネトウヨからの攻撃を受けるかもしれないので、ネット空間には流さないようにすること。
★「韓国朝鮮語」を拡大のためにどのように活用するか　今後検討したい。
　（例：大阪府立長野高校と立命館大の研究チームとの連携）

３．オンライン交流の実践報告
　今宮工科高校（川上）・・神戸教育院の紹介　　ｚｏｏｍで 2 回交流ＰＣと WIFI 環境が悪くてたいへんだった
　花園高校（任）・・・・ICT 環境悪くてたいへんだった　音声が聞こえにくかった
　桃谷高校Ⅲ部（李ジョンヨン）・・ソウル市の高校と交流　ビデオレターを送りあった
　　Ｉパッドに各自イヤホンマイクをつけると　ハウリングがおきない
　　ソウル市はｚｏｏｍだが、大阪府はｚｏｏｍを使えないので　個人のスマホの WIFI を使った

　有馬高校（吉井）・・各自イヤホンマイク使用。9 月は食事をテーマに交流する予定。
　　テイームズや google meet 使用を検討中。
　　グループ交流より　学校間交流の方が学習になる、という意見もある。
　　生徒どうしに任せると SNS トラブルの可能性もある。

4．李ヒョンスクさんの実践報告
「コロナ禍での学習者ニーズを反映した韓国語授業の実践
～「韓国人とのコミュニケーション」を取り入れた活動を中心に～」

プロフィール・・・日本人と文通する中で　日本人に対する先入観が変わった
日本を知りたくて留学、「コリア国際学園」や「箕面市国際交流協会」に関わる

・関西外国語大学　短期大学部の学生にむけたオンライン授業
・学習者ニーズ調査を実施（46 名中 37 人が有効回答）　←　興味ある地域・関心のある分野など・・・
ニーズ調査の結果を反映させた授業
導入にＫＰＯＰを流したり、韓国ドラマを活用した文法学習

・オンライン交流を 2 回実施（ある程度日本語ができる韓国人 5 名と学生たちが会話）
1 回目：　自己紹介・好きなものを聞くなど・・・
2 回目：　韓国の主婦が自宅のキムチ冷蔵庫などを披露して、食文化や食生活についてのやりとり

・事前に質問を 2 つずつ準備させた
・教員は　チャットで　翻訳や質問を促したり、解説をする、「発音をなおしてあげてね」などの支援をした

・学生の感想：「学習へのモチベーションがあがった、文化に触れて良かった、韓国人の家を見れてよかった、お互いに助け合ったので安心して交流できた、」など・・・

・報告を聞いて出た意見や質問
評価について、質問した学生にプラス点をあげるなど
評価の基準をあらかじめ明示したらよいのでは←「評価表」の作成
事前にパパゴなどで発音練習させたらよいのでは・・・
緊張して言えない学生はカードで表示させるなどの工夫してはどうか・・

○（KPOP の導入・ドラマを使った文法学習も興味深いが)、今回はオンライン交流に焦点をあてて全国大会で報告する。

5．小モイムの経過報告や資料を短く紹介（各グループから 3 分程度で）

6．次回の西モイムは
○全国大会（11 月の最終週の週末　　オンラインか対面か,一日開催か二日開催か、　まだ未定）にむけて
○9 月 12 日（日）14 時～17 時　オンラインで開催します
★発表や報告の希望・内容の要望があれば　連絡ください。
★全国大会のテーマも募集中

★★★　次回　モイム終了後　オンライン飲み会します！！！